

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

Hódves beráson!

Deqy kezdem rövid levelemet, minx kaideu egyet-
melloromban küliimkex irván, kezdetem.
„Atkatom adódván, nem mulatxkaxom el,
hogy ides apém uramkex egynekány sor-
ban ne tudósítsam.” Mit lexyerek axonban
tudósításomnak séged, avagy csak maga-
max is érdekelhetx xairgyai, valóban nem
tudom. Szxyit mondharot, s ez megmond-
ja neked az öreg Vágyi is, hogy az a
rossz hangulat, mely közelebbi soraid ke-
rész, rajtad folyvást uralkodik, engeme
is régóta nyomva tartx. Apró bajocskát
skinsúly megviselik az embert, minx esz
cséppel a kezinyíróvot. Chortépea a
kállás-kezes fődalmi környelkretel;
majd a esipcsupp tarrozasot, majd a
sürvün jelenetekü napi külséget, ha
eket köze nem sorolod is esz jüflesig
után való vágyakozásomax. Kéltaxot
bizonyosan máskéj forog az idü fötélhü-
setben; bár én axé hiszem, a professor
mindenüdt csak professor. Gyakran kezes-
nél váltaxot tudai s vezul eszé latinom,
hogy a kezesnek ezen kiváncsiságát is el-
xszibbarxyák, a sietü napot. — A mi ap-
rócséprü varosi, farsangi, vagy iskolai
dolgottel id a kör szapvithasvám, axobax
ke nélkül is elmeséli neked e levél ártól-
gálcanyja. Chagam rézkérvöl csak axé,

toldom még ide, hogy térd az isten minden
jóval eljón s hogy minden ke Julia'nak
sötétjelének, Lászlóddal együtt, kiváló
ha László nemcsak jó tillerős, hanem
jó tanuló is.

Belen "nemes ~~baronius~~" ellenére
is-szel rézkövidt volt után ölel

baronius

Élt
3



5

Handwritten text in a vertical column, possibly a list or index, written in brown ink. The text is difficult to decipher due to its orientation and cursive style.



Handwritten text in a vertical column, possibly a signature or a note, written in brown ink.

J. cro. Arany János urat
baráti szeretettel.

A. Körös
